



Via Masetti, 12/b
Zola Pedrosa
(BOLOGNA)
Tel. +39-051/750062 +39-051/751371
Fax 051/752393

www.isotta-srl.com
e-mail: isotta-srl@isotta-srl.com

Istruzioni di montaggio | Montageanleitung | Fitting instructions

Parabrezza SC1080-1081 F700GS | Windschild SC1080-1081 F700GS | Windshields SC1080-1081 F700GS



Grazie per aver acquistato il nostro prodotto!



Vielen Dank für den Erwerb unseres Produktes!



Thank you for purchasing our products!

1. MONTAGGIO:
2. Smontare il cupolino ed i coperchi in plastica sganciando il blocco fanale.
3. Sostituire le prestole con quelle in dotazione. Fissare le due staffe laterali inserendo le rondelle in gomma tra la carena e la staffa con le viti originali Fig.A-B.
4. Fissare le due staffe di rinforzo facendo attenzione al verso utilizzando la vite con quadro sotto testa, il dado autobloccante M5 e la vite M5x25 Fig.A-B
5. Assemblare le staffe centrali con le viti col quadro sotto testa M6x20 inserendo le rondelle in teflon e stringendole con rondella e dado autobloccante M6 Fig.C.
6. Fissare la staffa alla moto come indica la figura 4 con le viti M5x25.
7. Inserire i gommini ed i funghetti nei fori del parabrezza fissando il telaio in alluminio nei due fori superiori utilizzando le viti M6x25 Fig.E.
8. Fissare i due fori inferiori alla staffa centrale utilizzando le viti M5x30 Fig.E.
9. Fissare i fori laterali come mostra la figura F utilizzando i pomoli, le rondelle in plastica e le due staffe di bloccaggio con l'inserito.

1. Lösen Sie die Schrauben des Windschildes und nehmen Sie dieses ab. Lösen Sie nun die Schraube am Hauptscheinwerfer und die oberen 2 Schrauben der seitlichen Verkleidung. Ziehen Sie die Schraube am Hauptscheinwerfer wieder fest.
2. Ersetzen Sie die Clipse der Verkleidung mit den von uns mitgelieferten.
3. Befestigen Sie die beiden seitlichen Halter mit den originalen Schrauben und Unterlegscheiben aus Gummi zwischen Halter und Verkleidung (Bild A+B).
4. Befestigen Sie die Verstärkungsbleche wie in Bild B abgebildet. Achten Sie hier auf die richtige Ausrichtung der Halter.
5. Befestigen Sie nun den mittleren Halter wie in Bild C + D abgebildet.
6. Setzen Sie nun die Gummieinsätze in die neue Verkleidungsscheibe ein und montieren den Bügel an den oberen zwei Haltepunkten der Scheibe wie in Bild E abgebildet. Befestigen Sie nun die Scheibe an den unteren Haltepunkten am Fahrzeug (Bild E).
7. Befestigen Sie nun die Scheibe an den seitlichen Haltepunkten mit Bügel und Halter wie in Bild F abgebildet.
8. Kontrollieren Sie vor Fahrtantritt alle Schraubverbindungen.

1. Loosen the screws from the original windshield and remove the screen. Now loosen the screw of the headlight and the 2 upper screws from the side fairing. Tighten the screw from the headlight.
2. Substitute the original clips on the fairing with the delivered new clips.
3. Fit the brackets with the original screws and rubber washers between fairing and bracket (shown in figures A+B).
4. Install the reinforcement brackets as shown in figure B, Please pay attention to the right direction of the brackets.
5. Install the middle support as shown in figure C + D.
6. Inset the rubber grommets into the new windshield and install the upper bar to the windshield as shown in figure E.
7. Install the windshield and the upper bar sideways to the vehicle as shown in figure F.
8. Tighten all screws and double check all screw connections before riding.

Copyright by ISOTTA ®

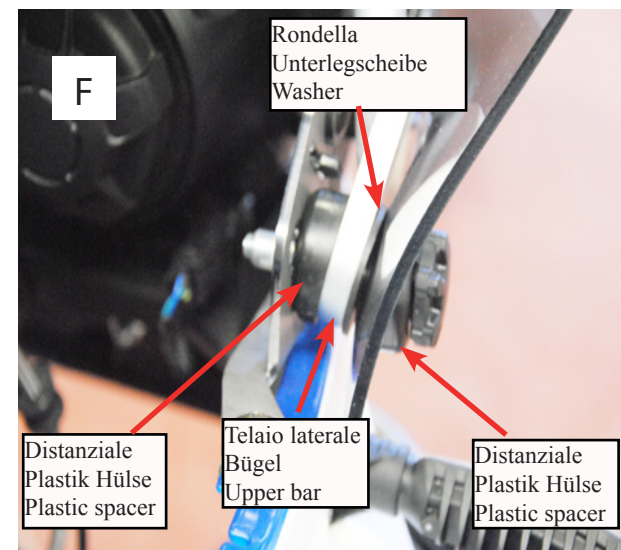
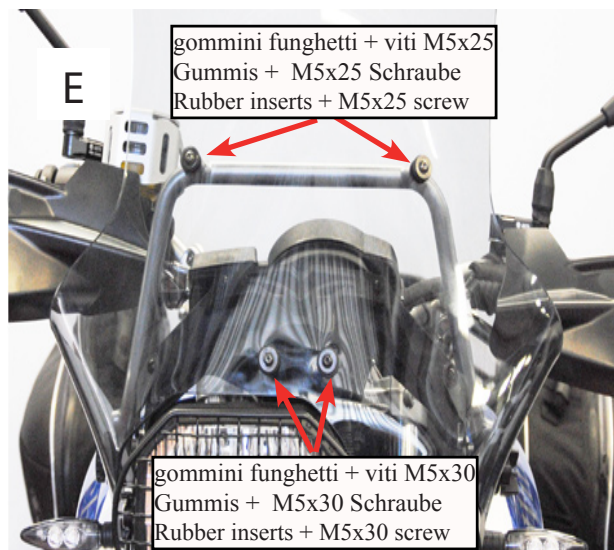
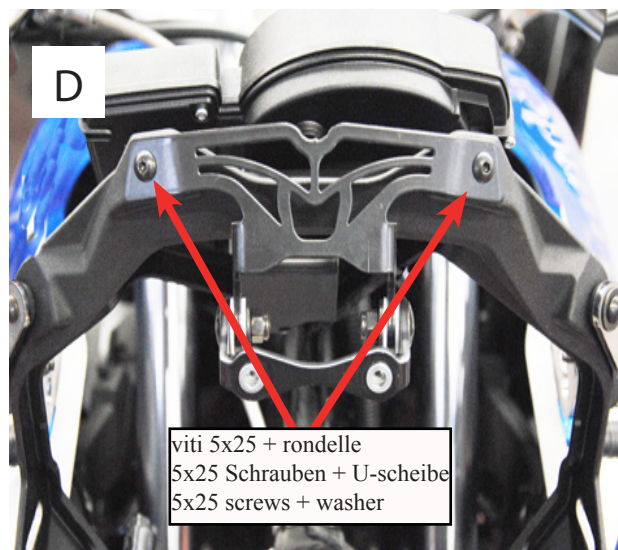
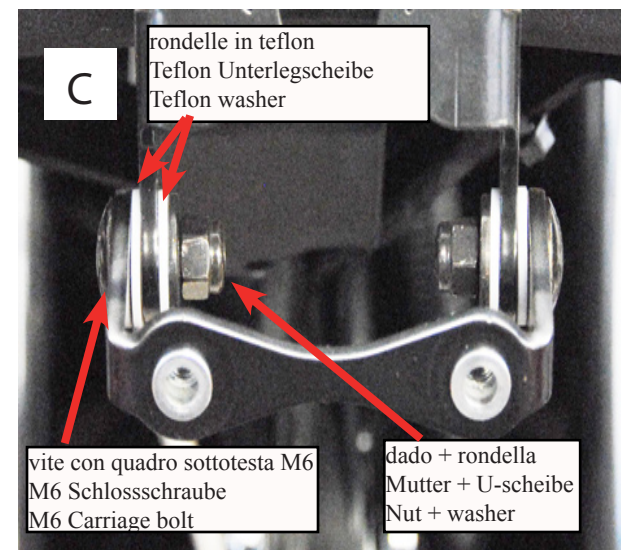
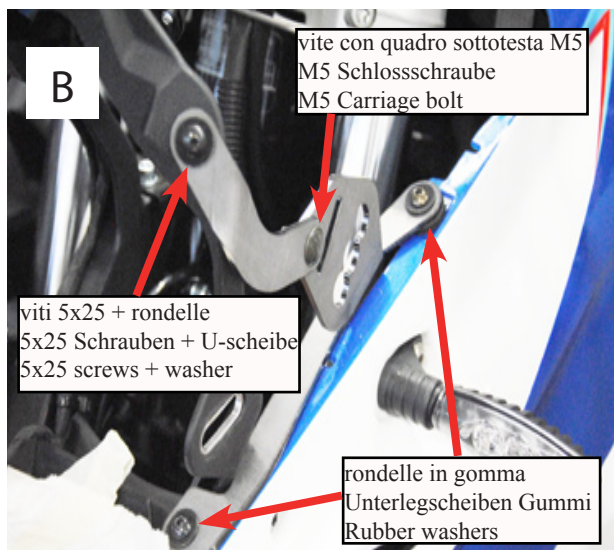
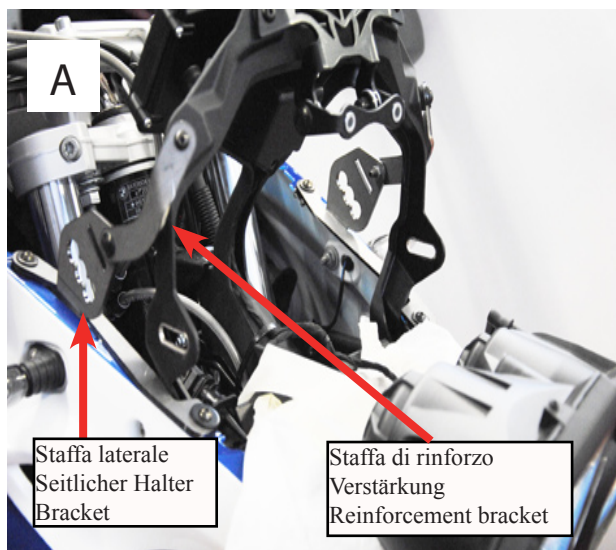
Vi informiamo che tutti i nostri prodotti vengono lavorati secondo tecnologie CNC e LASER, permettendo la massima precisione nella realizzazione del prodotto. Eventuali differenze riscontrate durante il montaggio del prodotto sono probabilmente da imputarsi a intolleranze relative al veicolo. In questo caso non si garantisce un montaggio perfetto.

Copyright by ISOTTA ®

Diese Anleitung ist nach besten Wissen und Gewissen verfasst worden. Ein juristischer Anspruch auf Richtigkeit besteht nicht. Für fahrzeugspezifische Toleranzen kann unsererseits keine Gewährleistung übernommen werden. Wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Anbau dieses Artikels haben, wenden Sie sich bitte an die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bei fehlerhaft montierten Teilen übernehmen wir keine Haftung für dadurch resultierende Schäden an Sachgegenständen oder Personen!

Copyright by ISOTTA ®

These manuals are written on our current state of knowledge. Legal right on the accuracy of the provided information is excluded. Please note that we can't warranty vehicle specific tolerances. If you have any doubt regarding the installation of this part, please contact your local workshop. In case of incorrectly fitted parts we do not accept liability for material damage and persons.



Copyright by ISOTTA ®

Vi informiamo che tutti i nostri prodotti vengono lavorati secondo tecnologie CNC e LASER, permettendo la massima precisione nella realizzazione del prodotto. Eventuali differenze riscontrate durante il montaggio del prodotto sono probabilmente da imputarsi a intolleranze relative al veicolo. In questo caso non si garantisce un montaggio perfetto.

Copyright by ISOTTA ®

Diese Anleitung ist nach besten Wissen und Gewissen verfasst worden. Ein juristischer Anspruch auf Richtigkeit besteht nicht. Für fahrzeugspezifische Toleranzen kann unsererseits keine Gewährleistung übernommen werden. Wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Anbau dieses Artikels haben, wenden Sie sich bitte an die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bei fehlerhaft montierten Teilen übernehmen wir keine Haftung für dadurch resultierende Schäden an Sachgegenständen oder Personen!

Copyright by ISOTTA ®

These manuals are written on our current state of knowledge. Legal right on the accuracy of the provided information is excluded. Please note that we can't warranty vehicle specific tolerances. If you have any doubt regarding the installation of this part, please contact your local workshop. In case of incorrectly fitted parts we do not accept liability for material damage and persons.